RAAD VAN STATE
LEGISLATION - WETGEVING
L
16-01-1990
Transmis à M.
Vandemeulebroucke

BL. L. 19.451/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 10 november 1989 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van de artikelen 156 b en 160 D van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming", heeft op 21 december 1989 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 10 novembre 1989, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant les articles 156 b et 160 D du Règlement général pour la protection du travail", a donné le 21 décembre 1989 l'avis suivant :

Opschrift.

Men precisere het opschrift als volgt :

"Koninklijk besluit tot wijziging van de artikelen 156 b) en 160 D van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, wat de bescherming van de werknemers tegen röntgenstralen betreft".

Artikel 1.

Men vervolledige de inleidende zin als volgt :

"Artikel 156 b) van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 februari 1960, wordt aangevuld ...".

Aan de Raad van State is meegedeeld dat de uitdrukking "in sommige bijzondere gevallen" slaat op het stellen van bepaalde radiografische handelingen die een bijzonder risico inhouden van bestraling van de hals. Het ware beter deze precisering in de ontworpen aanvulling aan te brengen.

.../...

Voorts schrijve men :

"... de Dienst voor fysische controle op de bescherming, bedoeld in artikel 23 van het koninklijk besluit van 28 februari 1963 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking en van de werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, ...".

+

Het "overleg" met de arbeidsgeneesheer zal naar het zeggen van de gemachtigde ambtenaar resulteren in een niet bindend advies bestemd voor voormelde Dienst voor fysische controle op de bescherming.

Het verdient derhalve aanbeveling te schrijven :

"... na hierover het advies van de arbeidsgeneesheer te hebben ingewonnen ...".

Voorts vervange men "bepaalde van deze werknemers" door "de betrokken werknemers".

Artikel 2.

Het artikel ware beter gesteld als volgt :

"Artikel 2.-

In artikel 160 D, vijfde lid, van hetzelfde reglement, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 februari 1960, worden de woorden "de sleutelbeenderen, het borstbeen" vervangen door "de sleutelbeenderen, de schildklier in de in artikel 156 b), vijfde lid, bedoelde gevallen, het borstbeen".

Intitulé.

Il y a lieu de préciser l'intitulé comme suit :

"Arrêté royal modifiant les articles 156 b) et 160 D du Règlement général pour la protection du travail, en ce qui concerne la protection des travailleurs contre les rayons X".

Article 1er.

Il y a lieu de compléter la phrase liminaire comme suit :

"L'article 156 b) du Règlement général pour la protection du travail, modifié par l'arrêté royal du 18 février 1960, est complété ...".

Il a été communiqué au Conseil d'Etat que l'expression "dans certains cas particuliers" porte sur l'accomplissement d'actes déterminés de radiographie qui présentent un risque particulier d'irradiation du cou. Il est préférable que cette précision figure dans l'ajout en projet.

Par ailleurs, on écrira :

"... le Service de contrôle physique de protection, visé à l'article 23 de l'arrêté royal du 28 février 1963 portant règlement général de la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes, ...".

.../...

Selon les déclarations du fonctionnaire délégué, la "concertation" avec le médecin du travail aboutira à un avis non obligatoire destiné au Service de contrôle physique de protection précité.

Il est dès lors recommandé d'écrire :

"... après avoir recueilli l'avis du médecin du travail ...".

Ensuite, il y a lieu de remplacer les mots "de certains de ces travailleurs" par les mots "des travailleurs concernés".

Article 2.

Il y a lieu de rédiger l'article comme suit :

"Article 2.

A l'article 160 D, alinéa 5, du même règlement, modifié par l'arrêté royal du 18 février 1960, les mots "les clavicules, le sternum" sont remplacés par "les clavicules, la glande thyroïde dans les cas visés à l'article 156 b), alinéa 5, le sternum".

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :
kamervoorzitter,
président de chambre,

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :
staatsraden,
conseillers d'Etat,

de Heren : G. SCHRANS,
Messieurs :
E. WYMEERSCH,
assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :
griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. VANDERHAEGEN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. M. VAN DAMME, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.
Le rapport a été présenté par M. M. VAN DAMME, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.